

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |                      |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|----------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 50081                |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | 7248 7250            |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Lemsahl-Mellingstedt |
| <b>Bearbeitung</b>         | TUC                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | 60 71                |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | Nein         | <b>Kartierung</b>                       | 06.09.2011           |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1136,6758            |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                      |

|                            |  |                             |      |
|----------------------------|--|-----------------------------|------|
| <b>Gesetzlicher Schutz</b> | § 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer | <b>Schutz nur teilweise</b> | Nein |
|----------------------------|--|-----------------------------|------|

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| <b>Gesamtbewertung</b>    | 5 | Noch wertvoll, gut entwicklungsfähig   |
| – <b>Alter</b>            | 6 | Biotop mittleren Alters, 50 bis 100 Jahre  |
| – <b>Belastungsgrad</b>   | 6 | Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß                     |
| – <b>Ökolog. Funktion</b> | 5 | Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer                        |
| – <b>Seltenheit</b>       | 5 | Seltener Biotoptyp, floristisch stark verarmt, ohne seltener Pflges. od. verbr. artenreicher Biotoptyp |

## Bestandsbeschreibung

Dorfteich am Rand der Bebauung

Die Wasseroberfläche ist vollständig mit Wasserlinse zugewachsen. An der Wasserlinie wachsen Wasserschwaden, Flutender Schwaden und Igelkolben. Die Vegetation der Böschungen wird überwiegend von Gräsern, Brennesseln und Gundermann bestimmt. In Teilbereichen ist Waldsimse prägend. Im Norden hat sich ein dichter Bestand aus Brombeeren und Hartriegel entwickelt. Westlich anschließend reicht der Erlenbestand des angrenzenden Feldgehölzes bis an die Wasserlinie. Die Böschungen werden durch Mahd gepflegt und waren zum Zeitpunkt der Kartierung frisch gemäht. Im Südosten grenzt eine kleine Grünanlage an.

Es besteht ein Überlauf von den kleinen Teichen auf dem Sportplatzgelände. Der Graben vom Tannenhof durchfließt den Teich und wird dann verrohrt unter dem Schulgelände durchgeführt.

## Vorkommen an Biotoptypen

| 1 | TF       | Typ  | HF                 | F.Anteil |
|---|----------|--|--------------------|----------|
| 2 | BTYP     | Biotoptyp  | - gesetzl. Grundl. |          |
| 3 | Zusatz   | Zusatz zum Biotoptypen                                       |                    |          |
| 4 | LRT      | Lebensraumtyp  |                    |          |
| 1 | 1        |  | Ja                 | 100 %    |
| 2 | SEZ      | Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches Kleingewässer (2000) |                    |          |
| 4 | kein LRT | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie                       |                    |          |

## Räumliche Lage

|                           |   |                                       |   |                          |
|---------------------------|---|---------------------------------------|---|--------------------------|
| <b>Lagebeschreibung</b>   | südwestlich Redderberg  |                                       |   |                          |
| <b>Nachbarnutzung/en</b>  | Wohnbebauung, Grünanlage, Feldgehölz, Knick   |                                       |   |                          |
| <b>Rechtswert (X)</b>     | 572783  | <b>Hochwert (Y)</b>                   | 5948720                                     |                          |
| <b>Bezirk</b>             | Wandsbek  | <b>Naturraum</b>                      | Obere Alsterniederung (702.01)              |                          |
| <b>Stadtteil (OT-Nr.)</b> | Lemsahl-Mellingstedt (521)  | <b>Gemarkung</b>                      | Lemsahl-Mellingstedt (533)                  |                          |
| <b>Digitaler Grünplan</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet   | <input type="checkbox"/> Ramsargebiet | <input type="checkbox"/> EG-Vogelschutzgeb. | <input type="checkbox"/> |
| <b>Ausgleichsflächen</b>  | <input type="checkbox"/> Biosphärenreservat   | <input type="checkbox"/> Nationalpark | <input type="checkbox"/>                    |                          |
| <b>NSG / ND / LSG</b>     | LSG Duvenstedt, Bergstedt, Lemsahl-Mellingstedt, Volksdorf und Rahlstedt [ HH-2009 / Anteil: 100% ] |                                       |   |                          |
| <b>FFH-GEBIET</b>         |   |                                       |   |                          |
| <b>Wasserschutzgebiet</b> |   |                                       |   |                          |

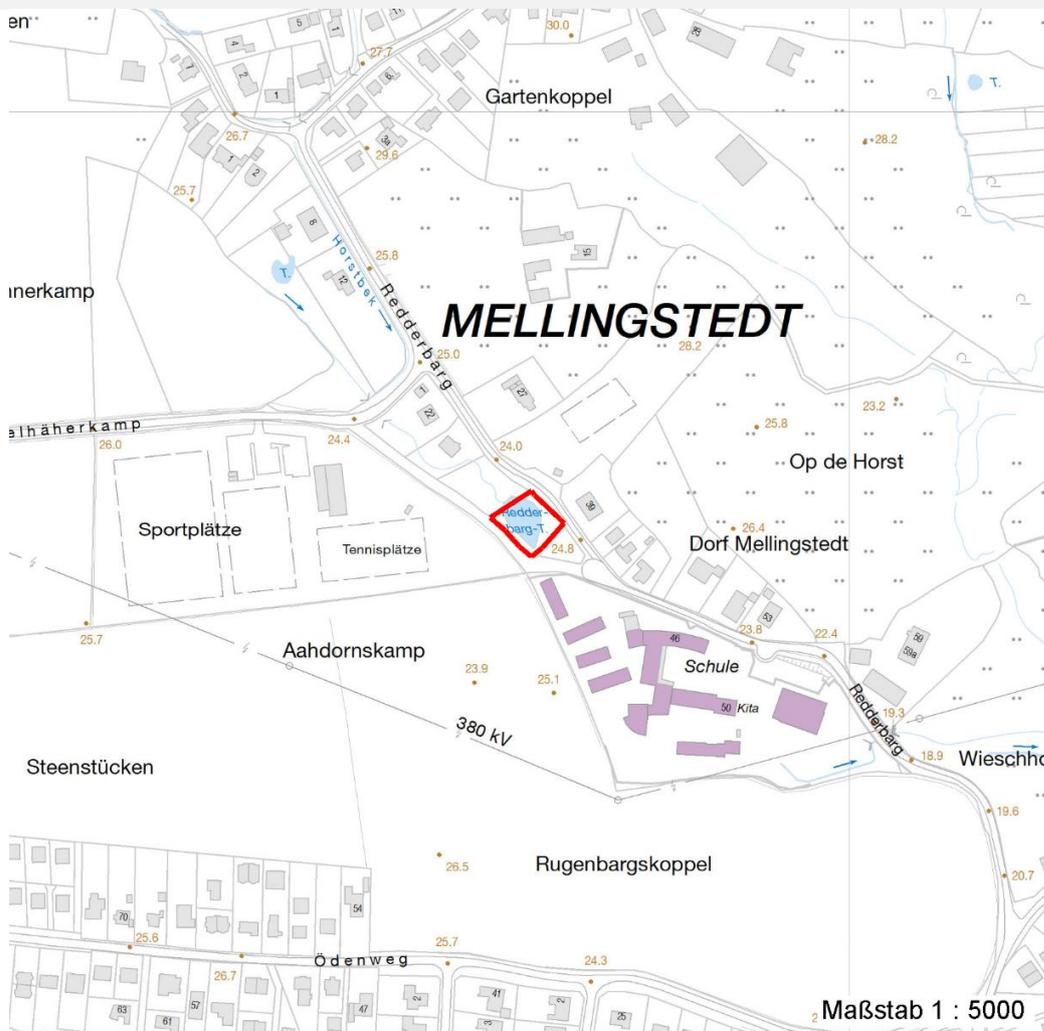
# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                      |
|----------------------------|--------------------------|---|----------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 50081                |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | 7248 7250            |
|                            |                          | <b>DK5 - Name</b>                       | Lemsahl-Mellingstedt |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | 60 71                |
| <b>Bearbeitung</b>         | TUC                      | <b>Kartierung</b>                       | 06.09.2011           |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1136,6758            |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                      |

## Räumliche Lage

Karte



## Weitere Erhebungsbögen

| Interne Nr. | Interne Nr. Zuordnung | DK5  | Biotop-Nr. | Kartierung | Zuordnung | DK5 (GK) | Biotop-Nr. (alt) |
|-------------|-----------------------|------|------------|------------|-----------|----------|------------------|
| 50081       | 50080                 | 7248 | 60         | 28.10.2003 | K         | 7250     | 71               |

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

| Interne Nr. | Index | Dateiname            | Aufnahmerichtung |
|-------------|-------|----------------------|------------------|
| 17376       | 0     | 7248_60_060911_1.JPG |                  |
| 17377       | 0     | 7248_60_060911_2.JPG |                  |

## Weitere Angaben

| Merkmal                | Wert                   |
|------------------------|------------------------|
| <b>Auswertung</b>      |                        |
| Gefährdung / Einflüsse | Mahd des Uferbereiches |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                      |
|----------------------------|--------------------------|---|----------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 50081                |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7248</b> 7250     |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Lemsahl-Mellingstedt |
| <b>Bearbeitung</b>         | TUC                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>60</b> 71         |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 06.09.2011           |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1136,6758            |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                      |

## Weitere Angaben

| Merkmal  | Wert  |
|--|---|
| Wertgesichtspunkte   | verrohrter Überlauf von den Sportplatzteichen<br>Bedeutung für den Biotopverbund<br>Feuchtbiotop<br>Gebiet mit Rückzugsfunktion |
| zoologisch bedeutsame Strukturen<br>Bedeutung für Tiergruppe | Kleingewässer, wasserführende Gräben<br>Amphibien<br>Insekten, allgemein  |
| Ziele der Entwicklung<br>Maßnahmen                           | Erhaltung<br>Mahd des Uferbereiches nur alle 3-5 Jahre  |

## Foto

|                         |                      |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|
| <b>Fotodatei</b>        | 7248_60_060911_1.JPG | <b>Fotodatei</b>        | 7248_60_060911_2.JPG |
| <b>Bildbeschreibung</b> |                      | <b>Bildbeschreibung</b> |                      |
| <b>Aufnahmerichtung</b> |                      | <b>Aufnahmerichtung</b> |                      |



## Teilflächenbeschreibung

|                       |   |                           |          |
|-----------------------|---|---------------------------|----------|
| <b>Teilflächentyp</b> |   | <b>Teilflächen-Nr.</b>    | 1        |
| <b>Biotoptyp</b>      | Sonstiges, naturnahes, nährstoffreiches<br>Kleingewässer (2000) | <b>Biotoptyp</b>          | SEZ      |
| - <b>Zusatz</b>       |   | - <b>gesetzl. Grundl.</b> |          |
| <b>FFH-LRT</b>        | kein Lebensraumtyp nach FFH-Richtlinie                          | <b>FFH-LRT</b>            | kein LRT |
| <b>Beschreibung</b>   |   | <b>Entw.potential LRT</b> |          |
|                       |   | <b>Hauptfläche</b>        | Ja       |
|                       |   | <b>Flächenanteil</b>      | 100 %    |
|                       |   | <b>FFH-Unters.Fläche</b>  | Nein     |
|                       |   | <b>Saatgutfläche</b>      | Nein     |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |   |                      |
|----------------------------|--------------------------|---|----------------------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg | <b>Interne Nr.</b>                      | 50081                |
|                            |                          | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7248</b> 7250     |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     | <b>DK5 - Name</b>                       | Lemsahl-Mellingstedt |
| <b>Bearbeitung</b>         | TUC                      | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>60</b> 71         |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   | <b>Kartierung</b>                       | 06.09.2011           |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1136,6758            |
|                            |                          | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                      |

## Weitere Angaben

| Merkmal                   | Wert  |
|---------------------------|---|
| <b>Boden</b>              |   |
| Feuchte                   | 6 - mäßig feucht und wechselfeucht          |
| Stickstoffgehalt          | 6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich |
| <b>Gewässer</b>           |   |
| Böschungshöhe             | 1.50 m                                      |
| Gewässertiefe             | 0.50 m                                      |
| Länge                     | 35.00 m                                     |
| Breite                    | 20.00 m                                     |
| Wasserführung             | w - wechselnde Wasserstände                 |
| Strömung                  | k - keine Strömung                          |
| Trübung                   | w - schwache Trübung                        |
| <b>Standort, Relief</b>   |   |
| Relief                    | Teich                                       |
| Böschungsneigung          | flach - 1:2 bis 1:3                         |
| Belichtung                | 7 - halbsonnig                              |
| <b>Veg. - Deckg./Ant.</b> |   |
| Gesamt                    | 95 %  |
| 1. Baumschicht            | 1 %   |
| Strauchschicht            | 1 %   |
| 1. Krautschicht           | 15 %  |
| <b>Veg. - Höhe</b>        |   |
| Gesamt, durchschn.        | 2.00 m                                      |
| 1. Baumschicht            | 12.00 m                                     |
| Strauchschicht            | 2.00 m                                      |
| 1. Krautschicht           | 0.50 m                                      |

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

|                    |                               |   |     |
|--------------------|-------------------------------|---|-----|
| <b>Standort</b>    | <b>Belichtung</b>             | halbsonnig  | 6,9 |
| <b>Boden</b>       | <b>Feuchte</b>                | sehr naß  | 9,4 |
|                    | <b>Stickstoff (N)</b>         | mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich                     | 5,9 |
|                    | <b>Reaktion</b>               | mäßig sauer   | 5,2 |
| <b>Vegetation</b>  | <b>Mahdverträglichkeit</b>    | mäßig schnittverträglich (erster Schnitt nicht vor 1. Juli) | 5   |
| <b>Zeigerwerte</b> | <b>Futterwert</b>             | sehr geringwertiges Futter                                  | 2,2 |
|                    | <b>Wechselfeuchteanzeiger</b> |   | 0   |
|                    | <b>Giftpflanzen</b>           |   | 0   |
|                    | <b>Überschw.anzeiger</b>      |   | 3   |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                        | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | § | Rote Liste |    |    |   |
|---|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|---|------------|----|----|---|
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   | HH         | ND | SH | D |
| <b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>        |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)              | 7  | w |   | B1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Cornus sanguinea (Roter Hartriegel)         | 7  | w |   | S  | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen) | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Equisetum spec. (Schachtelhalm)             | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |
| Filipendula ulmaria (Mädesüß)               | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |   |            |    |    |   |

# Erhebungsbogen

**B**

|                            |                          |              |   |                      |      |
|----------------------------|--------------------------|--------------|---|----------------------|------|
| <b>Projekt</b>             | Biotopkartierung Hamburg |              | <b>Interne Nr.</b>                      | 50081                |      |
|                            |                          |              | <b>DK5   DK5-GK</b>                     | <b>7248</b>          | 7250 |
| <b>Handlungsbedarf</b>     | Nein                     |              | <b>DK5 - Name</b>                       | Lemsahl-Mellingstedt |      |
| <b>Bearbeitung</b>         | TUC                      | <b>Kopie</b> | <b>Biotop-Nr.   alt</b>                 | <b>60</b>            | 71   |
| <b>Räumliche Abbildung</b> | Fläche                   |              | <b>Kartierung</b>                       | 06.09.2011           |      |
| <b>Anzahl Abschnitte</b>   | 1                        |              | <b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b> | 1136,6758            |      |
|                            |                          |              | <b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>        |                      |      |

## Pflanzenartenliste

| Gruppe / Pflanzenart                                | MS | M | W | Vs | St | PA | Ph | Sz | VS | V | G | cf | §         | Rote Liste |    |    |   |   |
|---|----|---|---|----|----|----|----|----|----|---|---|----|-----------|------------|----|----|---|---|
|   |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    |           | HH         | ND | SH | D |   |
| Galeopsis tetrahit (Gewöhnlicher Hohlzahn)          | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Glechoma hederacea (Gundermann)                     | 7  | z |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)              | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)                   | 7  | z |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Lemna minor (Kleine Wasserlinse)                    | 7  | d |   | -  | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Rubus fruticosus agg. (Artengruppe Echte Brombeere) | 7  | z |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Rumex obtusifolius (Stumpfbblätteriger Ampfer)      | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Scirpus sylvaticus (Wald-Simse)                     | 7  | h |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   | V |
| Sparganium erectum (Ästiger Igelkolben)             | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| Urtica dioica (Große Brennnessel)                   | 7  | w |   | K1 | -  |    |    |    |    |   |   |    |           |            |    |    |   |   |
| <b>Anzahl Rote Liste Arten</b>                      |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    | <b>1</b>  |            |    |    |   |   |
| <b>Anzahl Arten</b>                                 |    |   |   |    |    |    |    |    |    |   |   |    | <b>15</b> |            |    |    |   |   |

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland